



Escuela Secundaria Toro Canyon

86150 Avenue 66 • Thermal, CA 92274 • 760-397-2244 • Grados 7-8

Rommel Guerrero, Director/a

roguerrero@cvusd.us

tcms.cvusd.us

Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



Distrito Escolar Unificado de Coachella Valley

87-225 Church Street

Thermal, CA 92274

(760) 399-5137

<https://www.cvusd.us/>

Consejo Directivo Distrital

Joey Acuna Jr., President

Silvia Paz, Vice President

Adonis Galarza-Toledo, Clerk

Trinidad Arredondo, Trustee

Jesus Gonzalez, Trustee

Blanca Hall, Trustee

Jocelyn Vargas, Trustee

Administración Distrital

Dr. Maria Gandera
Superintendente

Joe Dominguez

Dr. Josie Paredes

Kevin Rubow

Perfil escolar

La Escuela Secundaria Toro Canyon proporciona instrucción para alumnos de séptimo y octavo año. Durante el ciclo escolar 2019-2020 estaban inscritos 1,105 alumnos en total. La población escolar en el año académico 2019-2020 estaba compuesta por 96.7 % alumnos en situación de desventaja socioeconómica, 15.1 % alumnos con discapacidad y 38.2 % estudiantes de inglés.

Visión escolar

Llegar a ser la institución educativa más eficiente, efectiva e innovadora de comunicación, colaboración, pensamiento crítico y creatividad, mediante el aprendizaje a base de proyectos.

Misión escolar

La misión de la Escuela Secundaria Toro Canyon es permitir a todos los alumnos dominar las habilidades correspondientes a su grado y educarlos para que puedan alcanzar altos niveles de rendimiento académico, mientras fomenta avances positivos en las conductas y actitudes socioemocionales.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
7° Grado	534
8° Grado	571
Inscripción Total	1,105

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	1.3
Asiático	0.1
Hispano o Latino	97.8
White	0.4
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.1
De Escasos Recursos Económicos	96.7
Estudiantes del inglés	38.2
Alumnos con Discapacidades	12
Jóvenes de Crianza Temporal	0.4
Indigentes	2.5

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Secundaria Toro Canyon	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	51	50	46
Sin Certificación Total	0	0	1
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Escolar Unificado de Coachella Valley	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	791
Sin Certificación Total	♦	♦	4
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	2

Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Secundaria Toro Canyon

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 8 de octubre del 2020

Área Curricular Básica	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	2017 Houghton Mifflin Harcourt: Collections Program 2016 HMH System 44 Secondary 2016 HMH: Read 180 Stage B Universal 2017 Pearson: Side by Side (Para alumnos recién llegados al país) 2017 HMH English 3D [Estudiantes de Inglés (EL, por sus siglas en inglés) en Progreso y Estudiantes de Inglés a Largo Plazo (LTEL, por sus siglas en inglés)] Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0
Matemáticas	2014 McGraw-Hill: CA Middle School Math Course 2 & 3 2014 McGraw-Hill: Accelerated Math 2015 Pearson Integrated Math Level 1, 2, 3 2014 McGraw-Hill: ALEKS Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0
Ciencias	2007 CPO Science (Life and Physical) 2007 CPO Science (Life and Physical) (Español) Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0
Historia-Ciencias Sociales	2019 Cengage: National Geographic Medieval to Early Modern Times 2019 Cengage: National Geographic Medieval to Early Modern Times (Versión en Español) 2019 Cengage: National Geographic American History 2019 Cengage: National Geographic American History (Versión en Español) Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0
Idioma Extranjero	
Salud	2005 MacMillan McGraw-Hill: Health and Wellness 2005 MacMillan: Salud y Bienestar Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0
Artes Visuales y Escénicas	
Equipo para Laboratorio de Ciencias	

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

El distrito se esfuerza enormemente por asegurar la limpieza, seguridad y funcionalidad de todas las escuelas, mediante el mantenimiento adecuado de las instalaciones y la supervisión del plantel. Las instalaciones originales de la Escuela Secundaria Toro Canyon fueron construidas en el 2004; la conservación continua y las mejoras del plantel garantizan que las instalaciones se mantengan modernas y que brinden adecuado espacio para los alumnos y el personal.

El personal de mantenimiento del distrito y los conserjes escolares se aseguran de realizar de forma oportuna las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buenas condiciones. El personal escolar y del distrito emplea un proceso de solicitud de servicio para comunicar peticiones no rutinarias de mantenimiento. Se priorizan reparaciones de emergencia.

Cada mañana antes del inicio de la jornada escolar, dos vigilantes inspeccionan las instalaciones en busca de posibles riesgos para la seguridad u otras condiciones que requieran atención antes de que los alumnos y el personal entren al recinto escolar. El director se comunica con los conserjes diariamente sobre cuestiones de mantenimiento y seguridad escolar. Un conserje diurno y dos conserjes nocturnos están asignados a la Escuela Secundaria Toro Canyon.

El conserje diurno es responsable de:

- Limpieza/organización del comedor
- Mantenimiento general
- Baños
- Preparativos/organización de eventos especiales
- Limpieza de emergencia
- Pedir suministros

Los baños se revisan al menos dos veces al día para verificar su limpieza; posteriormente se limpian según sea necesario.

Los conserjes nocturnos son responsables de:

- Salones
- Baños
- Zonas administrativas
- Gimnasio
- Vestidores

Mejoras del plantel durante el ciclo escolar 2019-2020:

- Actualización de las unidades de aire acondicionado y calefacción de la biblioteca y del salón M5

Mejoras del plantel previstas para el ciclo escolar 2020-2021:

* Se restaurarán y se pintarán las puertas, los marcos de ventana y otros componentes de metal

* Se actualizarán los sistemas de filtración de aire de los salones y se contratará un vendedor para dar mantenimiento a dichos sistemas

Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: 25 de enero del 2021

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
Interior: Superficies Interiores	Adecuado	Baño de niñas- 3 artefactos de luz apagados (bajo impacto), pintura descascarada del secador de manos. El personal de conserjería reemplazó las bombillas y volvió a pintar el secador de manos. Aula 1-102- Alfombra rota. Se envió la orden de trabajo para reparar / reemplazar la alfombra. Aula 1-123- Manchas en losas del techo. El personal de conserjería volvió a pintar las manchas en las baldosas.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Adecuado	Baño de Niños- Cubierta del artefacto de iluminación rota. Se reemplazó la cubierta de la lámpara. Baño de Niños- Falta la cubierta del artefacto de iluminación. Se reemplazó la cubierta de la lámpara. Casillero de niños: letrero de salida dañado, falta la cubierta del artefacto de iluminación. Se reemplazó la señal de salida y se reemplazó la cubierta de la lámpara.
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	Casillero de niños: letrero de salida dañado, falta la cubierta del artefacto de iluminación. Se reemplazó la señal de salida y se reemplazó la cubierta de la lámpara.
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Bueno	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Bueno	
Clasificación General	Bueno	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

Tercer a Octavo y Onceavo Grado

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	16	N/A	29	N/A	50	N/A
Matemáticas	14	N/A	21	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	11	N/A	11	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

Se alienta a los padres a involucrarse en el entorno de aprendizaje de sus hijos, ya sea ofreciéndose como voluntarios en el salón, participando en un comité de decisión o simplemente asistiendo a eventos escolares. Durante el ciclo escolar 2020-2021 todos los talleres se realizarán en línea empleando un modelo de reuniones virtuales.

La comunicación escuela-hogar se efectúa en inglés y español. Los padres se mantienen informados sobre próximos eventos y actividades escolares, a través de ConnectEd, volantes y el sitio web escolar. Por favor, comuníquese con el intermediario de los padres al (760) 397-2244 para mayor información sobre cómo involucrarse en el entorno académico de sus hijos.

Comités

- Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)
- Grupo de padres del programa AVID*
- Consejo Asesor para Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Consejo Asesor de Padres Migrantes

Actividades escolares

- Ceremonia virtual de entrega de premios académicos
- Ceremonia virtual de promoción de curso
- Noche virtual de regreso a clases
- Noche virtual de matemáticas
- Reuniones virtuales de padres
- Clases para Padres
- Talleres educativos para padres
- Noche virtual de ciencias

- "Advancement Via Individual Determination" (Avance vía la Determinación Individual)
- **Educación para Alumnos Superdotados y Talentosos

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado para la Secundaria Toro Canyon en colaboración con agencias locales y la oficina del distrito, con la finalidad de cumplir con los requerimientos del proyecto de ley 187 del Senado y del proyecto de ley 1747. Los componentes de este plan incluyen: procedimientos para denunciar el abuso infantil; notificación a los maestros sobre procedimientos ante la presencia de alumnos peligrosos; procedimientos de respuesta ante desastres; procedimientos para llegar y salir de la escuela de forma segura; política de acoso sexual; así como política de vestimenta. El Plan de Seguridad Escolar del ciclo escolar 2020-2021 fue revisado, actualizado y aprobado por el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) el 20 de febrero del 2020. Fue aprobado por la junta el 7 de mayo del 2020.

Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	12.9	7.8	5.2	4.7	3.5	3.5
Expulsiones	0.1	0.1	0.1	0.0	0.1	0.1

Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	7.2	4.9	2.5
Expulsiones	0.09	0.01	0.1

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debió a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	552.5

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	2
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	1
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Secundaria)

Materia	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+	2019-20 Tamaño Promedio Tamaño	2019-20 # de Clases* Tamaño 1-20	2019-20 # de Clases* Tamaño 21-32	2019-20 # de Clases* Tamaño 33+
Inglés	22	27	44		22	33	42		21	30	47	
Matemáticas	23	22	43		25	10	46		24	15	40	
Ciencia	26	8	36		25	13	37		25	9	42	
Ciencia Social	25	14	31		27	6	35		25	9	34	

*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año..

Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento			

Toda la capacitación y la elaboración de currículos dentro del Distrito Escolar Unificado de Coachella Valley gira en torno a las Normas Básicas del Estado de California. El Departamento de Servicios Educativos del distrito trabaja estrechamente con los administradores, los maestros y el superintendente para identificar necesidades de capacitación profesional, basado en una revisión de los datos de rendimiento estudiantil, la colaboración mensual entre los directivos escolares, así como las aportaciones del director.

Los miembros del personal perfeccionan habilidades y conceptos de enseñanza, participando en conferencias y talleres durante todo el año. Las actividades de capacitación generalmente se relacionan con el área de especialización del maestro, y abordan estrategias y técnicas innovadoras para mejorar el rendimiento estudiantil y la calidad de la enseñanza académica. Los docentes pueden participar en seminarios del distrito presentados por el personal del mismo, consultores externos y maestros principales.

Formación profesional del distrito para el ciclo escolar 2018-2019:

- Capacitación sobre el bloque de evaluación sumativa e interina para la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés)
- Capacitaciones de "AVID Path to Schoolwide" (Camino hacia la Implementación del Programa AVID a Nivel Escolar)
- Instituto de Verano del Programa "Advancement Via Individual Determination" (AVID, Avance vía la Determinación Individual)
- Prácticas recomendables relativas a las normas y los marcos de artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y de desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés)
- Unidades didácticas de lectoescritura bilingüe
- Implementación de las Normas Básicas del Estado
- Formación profesional brindada a las escuelas por maestros de ELD, ELA, matemáticas y tecnología en asignación especial, según proceda
- Capacitación sobre el Sistema de Gestión de Datos Evaluativos de Educadores (EADMS, por sus siglas en inglés), a fin de implementar evaluaciones y analizar datos
- Capacitación sobre la implementación de Read 180 y Math 180 y sobre el análisis de datos
- Implementación de Lexia y la evaluación RAPID, así como análisis de datos
- Formación profesional sobre la escritura, proporcionada por la Oficina de Educación del Condado de Riverside (RCOE, por sus siglas en inglés)

Formación profesional del distrito para el ciclo escolar 2019-2020:

- Programa "Joven Noble"
- Programa "Xinatchli"
- Capacitación sobre el aprendizaje transformativo
- Capacitación sobre la justicia restauradora
- Capacitación sobre el programa "Positive Behavior Intervention and Support" (PBIS, Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva)
- Capacitación sobre el bloque de evaluación sumativa e interina para la CAASPP
- Capacitación sobre las Evaluaciones Iniciales y Sumativas del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC Iniciales y Sumativas)
- English 3D
- Rosetta Stone
- Proyecto "Moving Forward" (Avance): Desarrollo del vocabulario, la lectoescritura y el lenguaje
- Capacitaciones de "AVID Path to Schoolwide" (Camino hacia la Implementación del Programa AVID a Nivel Escolar)
- Instituto de Verano de AVID
- Prácticas recomendables relativas a las normas y los marcos de artes lingüísticas en inglés y de desarrollo del idioma inglés
- Unidades didácticas de lectoescritura bilingüe
- Implementación de las Normas Básicas del Estado
- Capacitación sobre el Sistema de Gestión de Datos Evaluativos de Educadores, a fin de implementar evaluaciones y analizar datos

- Capacitación en matemáticas de la Universidad de California en Irvine (UCI, por sus siglas en inglés), destinada a la secundaria y la preparatoria
- Formación profesional sobre la escritura, proporcionada por la Oficina de Educación del Condado de Riverside
- Aceleración del aprendizaje académico de los estudiantes de inglés

Formación profesional del distrito para el ciclo escolar 2020-2021:

- Cuidado personal por parte de los adultos Participación estudiantil, según el sistema AERIES APEX (secundaria/preparatoria)
- Salones de Bitmoji CAASPP
- Base de datos de las bibliotecas escolares de California Videocámaras en el salón
- Serie en seis partes sobre la plataforma Canvas
- Iniciativa de California para la Orientación Universitaria (CCGI, por sus siglas en inglés) (secundaria/preparatoria) Collections (secundaria/preparatoria)
- ELPAC
- English 3D para estudiantes de inglés Estudios étnicos (secundaria/preparatoria) Go Math (primaria)
- Google Apps
- Fundamentos de Google Classroom Evaluaciones y datos de Google Forms Enseñanza semipresencial
- Serie en tres partes sobre los Programas de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) Plataforma de evaluación Illuminate
- Escritura informativa, argumentativa y narrativa (primaria, secundaria y preparatoria) Lexia/Power Up
- Math 180
- National Geographic (secundaria)
- Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés)
- PBIS
- Serie en seis partes sobre el currículo "Positive Prevention Plus" (secundaria/preparatoria) Proyecto "Moving Forward" (Avance)
- Justicia restauradora (secundaria/preparatoria)
- Programa de historia de Saavas/Pearson (primaria, secundaria y preparatoria) Apoyo para el trauma vicario
- Serie en cuatro partes sobre el aprendizaje transformativo: Programa juvenil "La Cultura Cura"
- Serie en seis partes sobre el programa de matemáticas de la universidad UCI (primaria, secundaria y preparatoria) Marco "Universal Design for Learning" (UDL, Diseño Universal para el Aprendizaje)
- Normas para las artes visuales y escénicas Laboratorios virtuales de ciencias
- Programas "Wonders" y "Maravillas" (primaria)
- Zoom 101/102

El distrito ofrece dos programas distintos para apoyar el crecimiento profesional y mejorar la instrucción en el salón. El programa "Evaluación y Apoyo para Maestros Nuevos" (BTSA, por sus siglas en inglés) presta apoyo y ayuda a maestros recién acreditados. Todos los maestros nuevos que toman parte reciben el apoyo de sus colegas durante un periodo de dos años.

El programa "Asistencia y Revisión por Pares" (PAR, por sus siglas en inglés) se encuentra a disposición de maestros veteranos que necesitan mejorar sus habilidades pedagógicas, estrategias para la gestión del salón, conocimientos especializados y/o aspectos relacionados de su desempeño docente. Unos maestros experimentados y conocedores, denominados "capacitadores", son emparejados con aquellos maestros remitidos al programa PAR, con el fin de ofrecer orientación, apoyo y capacitación individualizada.

El personal clasificado recibe capacitación laboral por parte de consultores y empleados calificados del distrito. Los asistentes de educación especial recibieron una capacitación especializada por parte del personal administrativo del distrito. Los maestros suplentes a largo plazo están invitados a asistir a capacitaciones designadas.

Capacitación dentro del plantel

La Secundaria Toro Canyon colabora con el Distrito Escolar Unificado de Coachella Valley para centrarse en materias específicas, a fin de mejorar prácticas pedagógicas, abordar áreas de mejora e implementar nuevos programas para lograr un mejor aprendizaje estudiantil. A través de los esfuerzos colaborativos de los representantes escolares y del distrito, se identifican áreas específicas de formación profesional con la finalidad de complementar y respaldar la capacitación a nivel del distrito.

Las temáticas de formación profesional para el ciclo escolar 2019-2020 fueron identificadas por un equipo de maestros que determinaron necesidades de capacitación basado en los comentarios y sugerencias del personal docente. Se realizaron capacitaciones para maestros después del horario escolar, el primer y tercer miércoles de instrucción limitada de cada mes. Las actividades de formación profesional se centraron en lo siguiente:

- Sistema de apoyo de múltiples niveles (MTSS, por sus siglas en inglés)
- Programas recomendables del programa AVID
- Evaluación ELPAC
- Análisis de datos
- Estrategias pedagógicas para estudiantes de inglés
- Normas esenciales de redacción
- Mejoras de la asistencia estudiantil

- Observaciones de salones por parte de los maestros
- Currículo de ELA "Collections"
- Programa PBIS, justicia restauradora, aprendizaje transformativo (justicia transformativa)
- Comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés)
- Capacitación sobre la escritura, ofrecida por la Oficina de Educación del Condado de Riverside
- Plan de Seguridad Escolar
- Capacitación acerca de la educación especial
- Estrategias para el Consorcio de Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés)
- Capacitación sobre la tecnología
- Capacitación "ALICE" (alerta, encierro, denuncia, contraataque, evacuación)

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$53,870	\$52,484
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$86,849	\$81,939
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$111,614	\$102,383
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$128,416	\$129,392
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$143,396	\$136,831
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$154,856	\$147,493
Sueldo del Superintendente	\$250,000	\$254,706

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	36.0	34.0
Salarios Administrativos	4.0	5.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	\$12,574	\$3,986	\$8,588	\$87,586
Distrito	N/A	N/A	\$9,340	\$94,540
Estado	N/A	N/A	\$7,507	\$83,059

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	-8.4	-7.6
Sitio Escolar/Estado	13.4	5.3

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

Además del financiamiento estatal que proviene del fondo general, el Distrito Escolar Unificado de Coachella Valley recibe financiación categórica estatal y federal para programas especiales. Durante el ciclo escolar 2019-2020 el distrito recibió fondos para programas categóricos, de educación especial y de apoyo, los cuales estaban destinados a:

- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés) en el ámbito agrícola
- "Career Technical Education Incentive Grant" (Subvención para Incentivar la Educación de Carrera Técnica)
- Educación Vocacional y Técnica de Carl D. Perkins
- "College Readiness Block Grant" (Subvención en Bloque para la Preparación Universitaria)
- Subvención del Departamento de Rehabilitación (experiencia laboral)
- Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés): Título II, apartado A (calidad de maestros)
- ESEA: Título III (programa de educación para inmigrantes)
- ESEA: Título III (programa para estudiantes de inglés)
- Educación para indoamericanos
- Iniciativa de CTE del gobernador: "California Partnership Academies" (Academias Colaborativas de California)
- Programa "Head Start"
- Programa "Learning Communities for School Success" (Comunidades de Aprendizaje para el Éxito Escolar)
- Lotería: Materiales instructivos
- Opción de facturación a través de Medi-Cal
- Ley Federal "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título I, apartado A (subvenciones básicas)
- NCLB: Título I, apartado C (programa ordinario de educación para migrantes)

- NCLB: Título I (programa educativo de verano para migrantes)
- Programa "Partnership Academies" (Academias Colaborativas)
- Educación especial: Asistencia local de carácter básico, bajo la Ley Federal sobre la Educación de Personas con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés)
- Educación especial: Subvención de IDEA para los preescolares (apartado B, artículo 619)
- Educación especial: Derecho de los preescolares a un subsidio local, bajo la ley IDEA
- Educación especial: Formación profesional para el personal de preescolar, bajo la ley IDEA (apartado B, artículo 619)
- Respaldo prácticas inclusivas
- Educación especial: Servicios de salud mental
- Educación especial: Proyecto "WorkAbility"
- Educación especial: Equipos para discapacidades de escasa incidencia
- Lotería estatal

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (*Dashboard*) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.